



## WARRANTY

**NL** Garanties zijn enkel geldig als de installatieinstructies en onderhoudsrichtlijnen correct toegepast zijn en als de schade niet veroorzaakt werd door (i) een slecht gebruik/onderhoud (ii) een verkeerde installatie (iii) onvoldoende bescherming tegen schurende en bijtende materialen/stoffen (meubels, grind, zand, frames van stofzuigers, harde of metalen wielen van bureau stoelen/meubilair, urine van huisdieren...) (iv) water schade veroorzaakt door overmatig vocht. Voor meer details contacteer je verdeler.

**FR** La garantie n'est valable que si les instructions d'installation et les directives d'entretien sont respectées et si les dommages ne sont pas causés par (i) un mauvais entretien / une mauvaise utilisation (ii) une installation erronée (iii) une protection inadaptée contre les matières/substances abrasives et corrosives (meubles, gravier, sable, cadre d'aspirateurs, roulettes dures ou métalliques de chaises de bureau/meubles, urine d'animaux domestiques...) (iv), dégâts des eaux causés par un excès de liquide. Pour plus de détails, contactez votre distributeur au niveau local.

**EN** Warranty is only valid if the Installation Instructions and Maintenance Guidelines are complied with and if the damage is not caused by (i) wrong maintenance/use (ii) improper installation (iii) inadequate protection against abrasive and corrosive materials/substances (furniture, grit, sand, frames of vacuum cleaners, hard or metal wheels of desk chairs/furniture, pet urine...) (iv) water damage caused by excessive fluid. For more details contact your local dealer.

**DE** Die Garantie gilt nur, wenn die Montageanweisung und die Wartungsanleitung befolgt wurden, und wenn der Schaden nicht verursacht wurde durch: (i) falsche Wartung/Anwendung, (ii) fehlerhafte Montage, (iii) mangelhaften Schutz gegen aggressive und ätzende Materialien/ Stoffe (Möbel, Kies, Sand, Rahmen von Staubsaugern, harte Metallräder von Bürostühlen/Möbeln, Haustierrin...) oder (iv) übermäßige Verwendung von Flüssigkeiten. Für weitere Einzelheiten kontaktieren Sie bitte Ihren Händler vor Ort.

**ES** La garantía solamente si se han respetado las Instrucciones de Instalación y las Directivas de Mantenimiento, y que el daño no hubiera sido causado por (i) mantenimiento/uso equivocado (ii) instalación incorrecta (iii) protección inadecuada contra materiales/substancias abrasivas y corrosivas (muebles, gravilla, arena, bastidores de aspiradores, ruedecillas duras o de metal de sillones/mobiliario de escritorio, orina de mascotas ...) (iv) daños de agua provocados por rebalse de agua. Para más detalles, póngase en contacto con su distribuidor local.

**IT** La garanzia è valida solo se le istruzioni per l'installazione e le linee guida per la manutenzione sono state correttamente eseguite e se il danno non è stato causato da (i) manutenzione/uso scorretti (ii) installazione impropria (iii) protezione insufficiente contro dei materiali/sostanze abrasive e corrosive (mobili, graniglia, sabbia, telai di aspirapolvere, ruote dure o metalliche di sedie d'ufficio/mobili, urina di animali domestici...) (iv) danni causati dall'acqua per eccesso di fluidi. Per più dettagli, contattare il rivenditore locale.

**PT** A garantia só é válida se as instruções de instalação e de manutenção forem rigorosamente seguidas e se o dano não for causado (i) pela manutenção ou pelo uso incorretos (ii) pela instalação imprópria (iii) por uma protecção inadequada contra materiais/substâncias abrasivos e corrosivos (mobiliário, granalha, areia, armações de aspiradores, rodas duras ou de metal de cadeiras/mobiliário de secretária, urina de animais de estimação ...) (iv) pelo dano de água causado pelo fluido excessivo. Para mais detalhes contacte com o seu distribuidor local.

**EL** Ησχύει όνο αν οι οδηγίες τη εγκατάσταση και οι οδηγίες (οδηγίες) για την διακίνηση εκτελέστηκαν σωστά και αν η ζητ ή δεν δη ιουρηγήθηκε από (i) κακή διακίνηση / χρήση οπιοηση (ii) ακατάλληλη εγκατάσταση (iii) ανεπαρκή προστασία από λειαντική και καυστική ύλε /ουσιε (έπιπλα, χαλκι, ά ο, πλαιοια ηλεκτρική σκούπα , σκληρή ή εταλική ρόδε καθισ άτων γραφείου / έπιπλων, ούρο κατοικίδιων ζώων...) (iv) ζητ ή από νερό για υπέρβαση υγρών σω άτων. Για περισσότερε πληροφορίες πρέπει να έρχεστε σε επαφή ε τον τοπικό εταπλωτή.

**NO** Garanti er kun gyldig dersom man har fulgt alle instruksjer og retningslinjer for installasjon og vedlikehold og så lenge skaden ikke er en følge av (i) feil vedlikehold/bruk (ii) ukorrekt installasjon (iii) utilstrekkelig beskyttelse mot etsende og bitende midler /stoffer (møbler, grus, sand, støvsuger, harde hjul eller hjul av metall på kontorstol/møbler, urin fra husdyr...) (iv) vannskade som følge av overflødige mengder vann. For mer detaljer vennligst kontakt din lokale forhandler.

**FI** Takuu on voimassa vain, jos asennus- ja hoito-ohjeita noudatetaan ja jos vahingon syytä ei ole (i) väärä hoito/käyttö (ii) virheellinen asennus (iii) riittämätön suojaus hankaavilta ja syövyttäviltä esineiltä/aineilta (huonekalut, sora, hiekka, pölynimuri, toimistotuolien/kalusteiden kovat tai metalliset pyörät, lemmikkieläinten virtsa...) (iv) liiallisen nestemäärän aiheuttama vesivahinko. Tarkempia tietoja saatte jälleenmyyjältänne.

**RU** Gwarancja действует только в том случае, если четко соблюдена инструкция по укладке и уходу за ламинатом, или если ущерб не является результатом (i) неправильной эксплуатации и ухода (ii) неправильной укладки (iii) недостаточной защиты от повреждающих абразивными или коррозивными веществами и материалами (мебель, камешки, песок, корпус пылесоса, твердые или металлические колёсики стульев и другой передвижной мебели, моча животных...) (iv) длительного воздействия воды на ламинат, например, при аварии. За дополнительной информацией просьба обращаться к местному дилеру или.

**SK** Záruka na výrobky je platná len vtedy, ak bol pri inštalácii dodržaný návod a všetky inštrukcie montáže, a ak poškodenie nebolo spôsobené (i) nevhodným použitím alebo údržbou, (ii) chybou pokládok, (iii) neadekvátnou ochranou voči abrazívnym a korozívnym materiálom či látkam (nábytok, kameň, piesok, náradie vysávačov, tvrdené či železné kolieska kresiel alebo nábytku, moč domácich zvierat...) (iv) poškodením spôsobeným nadmierou tečúcej vody. Ak si želáte viac podrobností kontaktujte vášho lokálneho predajcu.

**HU** A jótállás csak akkor érvényes, ha az összeszerelési utasításban és a karbantartási útmutatóban található utasításokat betartják, és ha a sérülést nem (i) hibás karbantartás/használat, (ii) szakszerűtlen összeszerelés, (iii) dörszőlő és maró hatású anyagok elleni nem megfelelő védekezés (bútor, kavics, homok, porszívó állvány, íróasztali szék kemény vagy fémkerekei/bútor, háziállat vizelete...) (iv) vagy túl sok víz kiömléséből eredő károsodás okozza. A további részletek érdekében kérjük, vegye fel a kapcsolatot a helyi forgalmazóval.

**RO** Garanția este valabilă numai dacă se respectă Instrucțiunile de instalare valabile și Indicațiile de întreținere/ utilizare și dacă deteriorările nu sunt cauzate de (i) întreținere/ utilizare greșită (ii) instalare incorectă (iii) protecție neadecvată împotriva materialelor/ substanțelor abrazive (mobilă, pietriș, nisip, carcasa aspiratorului, roți tari sau metalice ale scaunelor de birou /ale mobiliei, urină de animale de casă...) (iv) deteriorări cauzate de fluide în exces. Pentru detalii suplimentare contactați dealerul dvs. local.

**CS** Záruka je platná pouze v případě, že návody na instalaci a údržbu jsou v souladu s pokyny a v případě, že škoda nebyla způsobena (i) nesprávnou údržbou/nesprávným použitím, (ii) nesprávnou instalací, (iii) nedostatečnou ochranou proti abrazivním a korozivním materiálům/látkám (nábytek, štěrky, písek, rámy vysavačů, tvrdá nebo kovová kolečka stolových židlí/nábytku, moč domácích zvířat ...) (iv) poškozením vodou, které vzniklo excesivním hromaděním tekutiny. K získání více informací kontaktujte svého místního prodejce.

**PL** Gwarancja obowiązuje tylko w przypadku zastosowania się do instrukcji montażu oraz konserwacji oraz gdy uszkodzenie nie zostało spowodowane przez: (i) nieprawidłową konserwację/ użytkowanie, (ii) błąd w montażu, (iii) niezapewnienie ochrony przed materiałami/substancjami o agresywnym i żrącym działaniem (meble, żwir, piasek, ramy odkurzaczy, twarde kółka metalowe krzeseł biurowych/mebli, moc z zwierząt domowych...) lub (iv) uszkodzenia spowodowane używaniem zbyt dużej ilości płynnych substancji. Szczegółowe informacje znajdują się u przedstawicieli regionalnych. lub prosimy.